

DESIGN 2014 JEWELLURE SMYKKER

Design Watches Jewellery

THE NEW SEIKO ASTRON GPS SOLAR.

AT LAST, A WATCH THAT ADJUSTS TO YOUR TIME ZONE.



SEIKO

DEDICATED TO PERFECTION

ASTRON

Breki | Louise Birn | Spirit Icons | Perleguide | K Costner & J Lemans | Kranz & Ziegler
Swiss Superure | Pandora | Aagaard | Scrouples | Gitte S e | Lund | Bechers Udsugning

CHRONOBIKE LIMITED EDITION



TOUR DE FRANCE CHRONOBIKE

FESTINA

Watches since 1902



16660/1
VEJL. 5.498,-



16658/1
VEJL. 2.998,-



16656/5
VEJL. 2.798,-



16654/1
VEJL. 1.798,-



16655/2
VEJL. 2.398,-



16628/3
VEJL. 2.998,-



16644/2
VEJL. 2.298,-

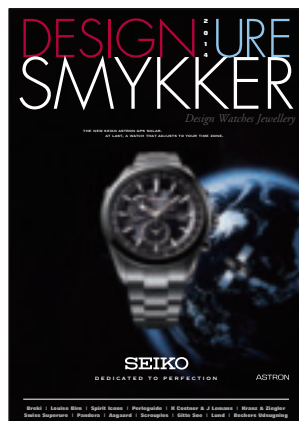


16585/8
VEJL. 998,-



16573/3
VEJL. 998,-

WWW.FESTINA.DK



FORSIDEN
Seiko Astron GPS Solar
Indstiller sig automatisk
til din tidszone.

NYE TRADITIONER

Hvis ikke Valentins Dag den 14. februar allerede var gået hen og blevet en fast tradition, måtte man til at opfinde den! For hvad nytter det, at dagene er blevet længere, når de stadig er mørke? Det giver jo bare mere mørke... Men så kommer lyspunktet med ham Valentin fra det gamle Rom, der viede folk i hemmelighed, selvom Kejser Claudius forbød det for at kunne rekruttere flere soldater til sin hær (åbenbart kunne man kun rekruttere ungkarle).

Godt hjulpet på vej af blomsterhandlerne i 1990'erne er Valentin gået hen og er blevet kærlighedens og de elskendes skytshelgen. Min kone kigger mig over skulderen, studerer siderne i bladet her et øjeblik, og udbryder så spontant:

– Brug kærligheden til at løse konflikter og forstå hinandens mørkere sider og dæmoner. Det frigiver energi til fælles drømme, til luft under vingerne, til at knytte stærkere bånd og dybere romancer – og måske til at skabe den næste generation sammen?

Ja, sådan kan bladet her ses som én lang definition på Valentin:

Breki appellerer til de mørkere sider med rock and roll smykker, Louise Birn og Spirit Icons supplerer med drømme, Aagaard kombinerer rock og romance, Pandora knytter stærke bånd, Gitte Søe vender misundelse på hovedet, Scrouples skifter til næste generation, Bechers sørger for den gode luft og Marc'Harit tager dig med på en perlesnak.

En anden ung og lige så sikker tradition er guldsmedenes og urmargernes forårsmesse i Vejle den 14.-16. marts. Her mødes hele branchen til handel, hygge og inspiration. Så ved man vinteren er forbi!

Indtil da – rigtig god læsning, god arbejdslyst og god Valentins Dag!

H. Westerlund

DESIGN URE SMYKKER | 2014 | 9. ÅRGANG

Udgiver: Design Ure Smykker, 2680 Solrød Strand
redaktion@designuresmykker.dk, Telefon 20636001



Redaktion Henrik Westerlund (ansv.), hw@designuresmykker.dk og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker.dk. **Annoncesalg** Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker.dk. **AD** Christian Schmidt. **Tryk** Prinffovejle. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Formål Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker: Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Design Ure Smykker modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på redaktion@designuresmykker.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

C
**CHRISTINA[®]
WATCHES**
Swiss Made



C
**COLLECT
CLASSIC**

*Gør dit ur til et smukt smykke med den
revolutionerende T-bar fra Christina*

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

Valentin

1

2

3

4

5

6

1. **Rander Sølv:** Massive 925 sølvringe, 7 mm brede, hendes med zirconia fattet i 14 karat guld. Hans 1.075,- Hendes 1.950,-
2. **Stenform:** Ørestikkere af Seabamboo, fås både runde og ovale. Pris fra 135,-
3. **Lene Visholm:** Ørehænger i 14 karat guld med 0,12 carat TW/vs diamanter og ferskvandsperler. Pris 10.800,-
4. **Ruben Svart:** Guldsmædeøreringe i 14 karat guld. Pris 5.800,-
5. **Izabel Camille:** Ørestikker med svungent hjerte. Forgylt 925 sølv. Pris 450,-
6. **Christina Design:** Læderarmbånd i kalveskind 30 cm 395,- eller 70 cm 595,-. Charms i forgylt 925 sølv og ædelsten fra 199,-

5

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



1



2



3

1. **Izabel Camille:** Halskæder med vedhæng i forgyldt 925 sølv. Priser mellem 575,- og 725,-
2. **Siersbøl:** Stjernevedhæng i sølv, oxyderet sølv og forgyldt sølv. Priser fra 195-225,-
3. **Stenform:** Armbånd af Seabamboo. Pris 165,-
Læserservice på www.designuresmykker.dk

CHRISTINA[®] WATCHES

Swiss Made



COLLECT JEWEL

Følg kurverne fra ur til smykke.
Til lædersnore, charms og ædelsten. Stilren juvel.

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

1

Valentin

2

3

4

1. **Black Design:** Håndlavet armbånd af zirkonkrystaller på guldkulger og nylon/polyestersnor. Pris 1.299,-
2. **Josephine Bergsøe:** Armring i oxyderet sølv, 22 og 24 karat guld. Pris 13.500,-
3. **Susanne Friis Bjørner:** Bladøreringe i forgylt sølv. Pris 1.175,-
4. **Marianne Dulong:** ONOMA armbånd i 18 karat guld med plade, hvor du kan få indgravet navn eller anden tekst. Pris fra 5.400,-

Læserservice på www.designuresmykker.dk



1



2



3

4



1. **House of Amber:** 925 sølv og cognac rav. Cirka 1.500,-
2. **Figaros Bryllup:** 18 karat guld, sølv, diamanter: 12.000,-
3. **Skagen:** SKW2135, et tyndt og elegant ur i stål med orange læderrem. Pris 998,-
4. **Christine Bukkehave for House of Amber:** Unik dobbeltring i sølv og rav. Pris cirka 9.600,-

7

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

CHRISTINA[®] WATCHES

Swiss Made



COLLECT CERAMIC

Keramik, rem, lænke eller lædersnor.
Kronograf, moon eller blomst. Pluk og byg selv

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk

Valentin



1



2



3



4



5

1. **Toftegaard:** Hjerтеvedhæng i sølv fra 1.175,-
2. **Sif Jakobs:** MANTUA ring med sorte cubic zirkonia. Pris 1.699,-
3. **Quinn:** Ørestik/hænger med dråber i rhodineret sølv. Pris 1.650,-
4. **Quinn:** Vedhæng med dråber i rhodineret sølv. Pris 1.450,-
5. **An.no:** Classic Halskæde i Sølv. Tube længde 52 mm. Kan åbnes for opbevaring af lille besked på en rulle papir. Pris 6.900,-



1



2



3



4

1. **Troldekugler:** Valentines Day 2014 Limited Edition håndlavet glaskugle med små hjerter i kobber – kærlighedens metal. Pris 290,- Her sat på arming af sølv til 800,-
2. **Emquies-Holstein:** Chokolade Ring i sølv. Pris 1.500,-
3. **Rabinovich:** Colourful Cones ring i 925 sølv: 395,-
4. **Dyrberg/Kern:** CAS Oxyderet sølv med 25 cubic zirkonia. Pris cirka 740,-

9

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

CHRISTINA[®] WATCHES

Swiss Made



COLLECT CLASSIC CERAMIC

*Elegancens cool keramik. Design til både
rem og lædersnor. Smykke og ur med kant*

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk



1. **Støvring Design:** Collier i 14 karat guld med 0,032 w/si brillanter. Pris 2.875,-
2. **Trine Wilkens:** SPARKLING EDGE forgyldt oxyderet sølv øreringe, pris 749,-
3. **Trine Wilkens:** CURLY HEART forgyldt ørering, pris 799,-
4. **E&L:** Hjerter i mink. Hjertet er i to forskellige størrelse: 9 cm til 750,- og 7 cm til 599,-. Sidder i en sølvfarvet nøglering med fjeder, lige til at hænge om halsen i en lædersnøre.
5. **Needs Jewellery:** BINDI ring i sølv med zirkoner. Pris 395,-
6. **Needs Jewellery:** BINDI armbånd i forgyldt sølv med zirkoner. Pris 395,-

1



2



3



1. **Spinning Jewelry:** On the Edge. 925 sølv. Pris 767,-
2. **Kranz & Ziegler:** Ring i 8 karat guld med brillanter. Pris 4.650,-
3. **Ann Sindlev for House of Amber:** Armbånd med 18 karat guldkugler, perler, cognac diamanter, jade og Caribbean Green rav. Cirkapriser fra 3.490 til 24.500,-

11

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

CHRISTINA[®] WATCHES

Swiss Made



COLLECT NATURE

*Naturens motiv. Samspil af farve og variation.
Hver en stund har guld i mund.*

KONTORET 36 302 306

JYLLAND & FYN SJÆLLAND
THOMAS 28 78 23 72 TINA 40 51 13 83

www.christinawatches.dk



Valent

1. **Lind&James:** Forgylt 925 sølvring. Pris 1.600,-
2. **Jeanne Christelle:** Forgylt 925 sølvring med hjerte og brillant. Pris 1.250,-
3. **Anna Moltke-Huitfeldt:** Halssmykke og vedhæng af 18 karat Oro Verde guld. Diamantring: 7.500,-. Håndstøbt hjertevedhæng: 7.500,- Kuglekæde, 39 cm, 3 mm: 13.300,- Perlevedhæng med gylden South Sea perle: 5.900,-
4. **San:** ELASTIC by San er en ny armbåndsserie, der bruges uden lås – alt udført i sterlingsølv og mange kombinationer. Pris 495,-
5. **Melcher Copenhagen:** 14 karat guldringe med tre brillanter. Priser fra 25.995,-
6. **Per Borup Design:** SMOOTH ring i rødguld. Pris 3.700,-

1



2

3



1. **Støvring Design:** 8 karat rødguld med zirconia.
Collier 1.375,- Ørestikker 1.375,-
2. **Rosendahl Timepieces:** Picto vægur i hvid og orange.
Plastik, Ø 16 cm. Pris 395,-
3. **Kranz & Ziegler:** Story lammeskind armbånd 795,-
Story charms fra 495,-

Læserservice på www.designuresmykker.dk

13

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

SAN
- links of joy



»Elastic« by San

Ny armbåndsserie i elastisk sterlingsølv – bruges derfor uden lås – nemt og elegant. Fås i mange kombinationer – Vejl. pris fra 495,-



Diamond Cut by San

Kædedesign som armbånd eller kæde. Fås i mange udførelser.
Vejl pris f.eks. 3 rk. Armbånd 595,-



Fairytale by San

Mange nyheder i charms med cubic zirconia. Vejl. pris 395,-

www.san-design.dk
Tlf. 8689 0099



15.080,-

16.000,-



22.400,-



11.925,-



7.800,-



13.200,-

16.250,-

DESIGNER, GULDSMED & JUVELFATTER, EXAMINERET DIAMANTGRADERER, SCAN. D. N.

RUBEN  SVART

www.svart.dk

mail: ruben@svart.dk

telefon: 33 33 04 16



SUSANNE FRIIS BJØRNER
COPENHAGEN

*Fashion Jewellery
Collection*



SKULL OF QUOTES

For at samle ord til Skull of Quotes skrev Breki ud til sine Facebookvenner og spurgte, hvilke ord der faldt dem ind, når de tænkte på et kranie. Det blev til Vanity, Immortality, RIP, Raw, Death, Rebirth, Relic og Brekis egen favorit: Rock n Roll. Ordene er præget i ringen, der desuden prydes af to ædelsten i øjenhulerne.



SKULL OF QUOTES RING

Ring i massiv 14 eller 18 karat guld med sort onyx til henholdsvis 42.150, og 51.200,-. Fås også i massivt 925 sølv med ametyst og i sølv med sort rhodium og grøn jade, begge til 2.990,-.



Breki

DETTE ER ROCK!

Af Christian Schmidt. Modelfoto Hildur María Valgarðsdóttir

Islandske Rökk og Róll smykker med dødninghoveder, danske sagnkonger og rå attitude. Breki er klar til at blive sluppet løs på Danmark.



KING HROLF NECKLACE

80 cm lang halskæde og kranie af 925 sølv med krone af 18 karat guld. Sagnkongen Rolf Krake har måske tabt underkæben, men kronen, der hænger løst rundt om kæden, kan sidde kækt på sned eller tages af og pantsættes, som senere danske konger gjorde det...
Pris med guldkrone: 2.990,-
Pris med sølvkrone: 1.790,-

Fuck nice þetta er ROCK! skriver en begejstret islandsk fan på Brekis Facebook side om King Hrolf Necklace. Et andet fyndigt udbrud lyder: Dette er sick flott! Og helt til Amerika har rygten spredt sig: How about shipping to the US? spørger en.

Jónas Breki Magnússon hedder manden bag mærket, og den unge islændinge har længe gjort sig bemærket i cyberspace og har også allerede en flot karriere bag sig i den danske smykkebranche. Nu er han klar til at slippe sit eget design løs på danskerne.

– Jeg har været optaget af smykker siden jeg var helt ung, fortæller Breki i sin

lejlighed på det indre Amager i København, hvor han har sit værksted.

– Da jeg var 21 år arbejdede jeg som professionel ishockeyspiller i Finland og her blev jeg grebet af smykker.

Breki kom i lære hos Ole Lynggaard, hvorfra han blev udlært guldsmed i 2009. Kort efter blev han svend, og i juni 2010 blev han hyret som guldsmedemanager af Spinning Jewelry og Julie Sandlau og kom til at stå for deres fabrik i Hanoi, blandt andet med oplæring af flere hundrede medarbejdere i forskellige teknikker.

Efter halvandet år stoppede Breki i stedet at starte sit eget firma:

– Jeg har nu i det seneste halvandet år designet og udviklet mit eget smykkebrand BREKI.

Skulls Galore

Den første kollektion kredser om dødningehovedet. Fra gamle danske konger som Rolf Krake og Gorm den Gamle over heavy statement-ringe til blækspruttekæder, dogtags og stribevis af kranier på halskæder, armbånd og armringe.

Ifølge Breki og talrige fans på Facebook er brandet meget *Rock N Roll* og med friske nye vinkler på dødningetemaet, der ikke er set før.

Danmarks – ifølge Breki – rock n roll chick nummer 1, Anne Lindffeld, har stået model til hans første kollektion. Her er hun nærmest ærbart skjult bag Skull of Quotes ringe, Skull Octopi ørering, BabySkull arming samt knyttede armbånd af kvarts og onyx med små kranier af 925 sølv. Armbåndene fås også med kugler af lavasten og... Rart at vide, at skulle du møde Anne sådan her, alene i en mørk elevator – ja, så er der altid Breki at tale om!

VOLCANO SPIRIT
Armbånd med 12 mm
lavakugler og to
skulls i 925 sølv.
Pris 2.190,-

BIG SKULL RING
Oxyderet 925 sølv.
Pris 1.990,-

17

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

**SEDLLEC**

Hvor andre smykke-designere leger med et enkelt kranie, tager Breki gerne hånden fuld. Inspirationen til kæden her er hentet fra knoglekapellet under Alle Helgeners Kirken i byen Sedlec i Tjekkiet. Kapellet er bygget af over 40.000 skeletter og kandelabre, våbenskjold og selv alteret er konstrueret af knogler. Kæden kan bruges både som halskæde og som armbånd. 925 sølv. Pris 65 cm 7.890,- Pris 58 cm 7.290,-

Ringe, halskæder og armbånd henvender sig lige let til mænd og kvinder, med masser af massivt sterling sølv, 14 og 18 karat guld, ædelstene og natursten fra blandt andet Island. Der er fed humor, fede detaljer og et fedt samspil med kunder og fans.

Ved siden af den nye kollektion laver Breki således mange specialdesignede vielsesringe blandt andet med vikingemotiver og brudeparrets navne. Og så spiller han fortsat ishockey – på på sit hjemlands landshold siden 1999 samt på 1. division for Gladsaxe Bears. ■

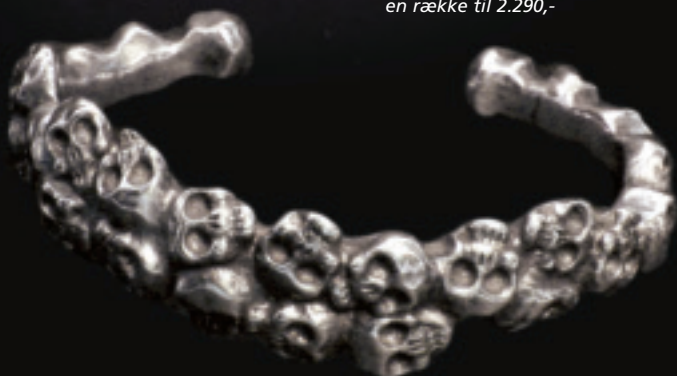
www.brekidesign.com



SKULL OCTOPI
Øreringe i 925 sølv med blækspruttelignende kæder hængende fra kraniet. Enkelt: 1.190,- Dobbelt: 1.490,-

BABY SKULLS BRACELET

Armring i 925 sølv med to rækker af kranier. Pris 2.990,-. Fås også med en række til 2.290,-



Jónas Breki Magnússon med King Hrolf og King Gorm halskæde, Skull of Quotes ringe og unika bæltespænde.



SWEET LITTLE LIES
SPRING/SUMMER 2014



DYRBERGKERN.COM

DYRBERG/KERN

SPINNING JEWELRY

GENUINE JEWELRY SINCE 1985



DE ORIGINALE SAMLERINGE I ÆGTE STERLING SØLV



KR. 349,-

+



KR. 159,-

+



KR. 499,-

=



KR. 1.007,-

A COMBINATION
FOR EVERY OCCASION



Marguerit ørehænger
Forgylt hvid emalje KR. 995,-



Marguerit collier
Forgylt hvid emalje KR. 975,-



Marguerit ring
Forgylt hvid emalje KR. 925,-



Collier facet anker
med åben hjerte 8kt. KR. 995,-



Vedhæng hjerte med rubin
hvidguld 14kt. KR. 1.875,-



Vedhæng med hjerte
zirkonia sølv KR. 395,-



LUND COPENHAGEN

CLASSIC JEWELRY SINCE 1858

2014-nyheder

Kegleformet vedhæng i sort rhodineret sølv med grøn ametyst, leveres med kuglekæde.

Nye designs
8 karat guldring
med zirconia.

Scrouples

NÆSTE GENERATION

Scrouples blev grundlagt for mere end 25 år siden af Esther og Anders Møller. Nu giver parret plads for næste generation; børnene Lene og Claus.

Scrouples er med årene vokset til i dag at være blandt de største smykkehuse i Danmark. Næste generation, Lene Høffner og Claus Møller, har begge længe været med i den daglige drift og i højeste grad været med til at præge familiefirmaets udvikling og styrke dets position på markedet.

– Det er med stor glæde, vi ser tilbage på de mange år i guldsmedbranchen og Scrouples, en dejlig tid med mange rigtig gode minder, fortæller Esther og Anders. Det er derfor ikke uden vemod, at iværksætterparret har besluttet at gå på pension den 31. december 2013.

Beslutningen har dog været noget lettere, da Claus og Lene står klar til at videreføre Scrouples efter samme værdier og grundholdninger. Lene og Claus vil dele direktørposten, og Esther og Anders fortsætter arbejdet i bestyrelsen.

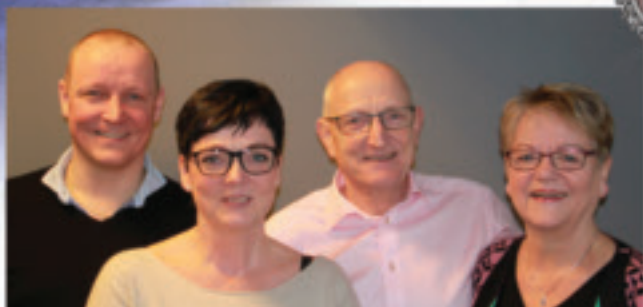
– Vort idegrundlag er kvalitetssmykker til familien Danmark, en god service og det hele til en fornuftig pris. Dette forsøger vi i samarbejde med vort dygtige personale at levere, siger Lene og Claus.

I forbindelse med generationsskiftet har firmaet valgt også at ændre logoet, som vil blive implementeret løbende.

– Tak for de mange gode år. Vi håber, at den tillid, vi har haft, må gå videre til Claus og Lene, lyder det fra Esther og Anders. ■

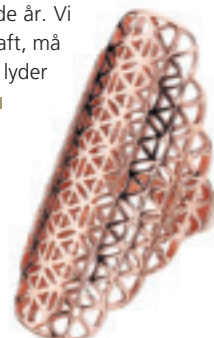
www.scrouples.dk

Roset smykkeserie:
Ringe, vedhæng
samt ørebøjler i
sort rhodineret sølv
med rosa quartz
og hvide zirconia.



Fra venstre Claus Møller, Lene Høffner, Anders Møller og Esther Møller.

Store lækre ringe i filigran-look.
3 forskellige modeller: sort rhodineret,
rosa forgyldt og sølv.





Choose ferskvandskulturperler med mange muligheder.
Kæderne fås i den ønskede længde fra 16 til 240 cm og med
sølv eller sølvforgylt lås. Perlernes størrelse ligger fra 6 til 8,5 mm
og findes i tre forskellige nuancer: Hvid, peacock og natur.

www.stenform.com

STENFORM

THE EXCLUSIVE QUALITY COLLECTION

Aagaards nye kollektion
Rock meets Romance blander
bløde former med rå nuancer;
fra æstetiske dråber, smukke
blade, blide fjer og svungne
grene til rå slanger.

ROCKMANCE

Aagaard

*Ring af bløde dråber
i rhodineret sterling
sølv med cubic
zirkonia. Pris 395,-*

*Øverst slangeformet
halskæde i rhodineret
sterlingsølv med cubic
zirkonia på hovedet.
Pris 450,-*

*Halskæde i forgyldt
sterlingsølv med fire
cubic zirkonia.
Pris 595,-*

*Ring i forgyldt
sterlingsølv med
lille gren på tværs.
Pris 295,-*

*Fint gengivende fjer
øreringe i rhodineret
sterlingsølv. Pris 275,-*






SKAGEN
DENMARK

Fossil Denmark A/S, Tlf. 4588 3460 - Dameur SKW2140 kr. 1098,-



Materialerne er sølv, forgyldt sølv, oxyderet sølv, sort rhodineret sølv, flettet bomuld og læder.

Spirit Icons forhandles af 67 guldsmede i Danmark samt 14 af de største juvelérhuse i Sverige. Spirit Icons har i øjeblikket test-produkter i en tysk kæde og har også forhandler i Norge.

Kampagne halskæder med brillant og hjerte ikon. Fra 495,-

CHICK ringe, fåes i sølv, forgyldt og oxyderet. Priser fra 195,- Kan bruges både som single og samle ringe.

To mænd mødtes tilfældigt i en smykkebutik for 11 år siden: Tim Christensen, der sammen med sin hustru var ejer af grossistvirksomheden TimeWork, og Daniel Christensen, der var sælger for Tele2. Tim bemærkede, hvor dygtigt Daniel fungerede som sælger og ville gerne tilbyde ham et job. Problemet var bare, at TimeWork i forvejen havde en sælger og ingen plads til en ny.

Tre måneder senere, sagde sælgeren op, og Tim skyndte sig at hyre Daniel. Det blev begyndelsen på en jordskredsoplevelse for dem begge to – og også for Tims daværende hustru og parrets to døtre, Fie og Mille.

Tim og Daniel forelskede sig nemlig i hinanden, og Tim besluttede at begynde et nyt liv sammen med Daniel. Selvom det var en brat opvågning med omkostninger,

formåede parterne at forblive hinandens venner.

Syvårskrise og fælles firma

TimeWork havde forskellige agenturer med modemærker indenfor for smykker og ure, som Tim og Daniel solgte i hele landet.

– Vi kørte rundt med kollektionerne og solgte også godt. Men når vi havde etableret et brand hos diverse guldsmede, og det var blevet en bestseller i Danmark, så ville de udenlandske virksomheder selv overtage forhandlingen og tog agenturet fra os, siger Tim.

Det betød, at den goodwill, parret havde opbygget for et brand over måske fem til syv år, på et splitsekund forsvandt. På omtrent samme tidspunkt havde parret været igennem en syvårskrise og var kommet frem til, at fundamentet for deres forhold var urokkeligt. De hører sammen.

– I begyndelsen var jeg jo bare ansat, og for at jeg også kunne bygge en fremtid op,

ville vi starte en fælles virksomhed. Så for tre år siden kastede vi de brands, vi forhandlede, fra os og gik solo med vores eget projekt, siger Daniel.

Den personlige medaljon

Planen havde ulmet et stykke tid, da Daniel en dag ringede hjem fra Esbjerg med ideen til en ældgammel smykketype i helt nye klæder: Medaljonen.

– Det slog mig, at der ikke findes ret meget inden for halssmykker til kvinder, hvorimod der er masser af armbånd – og at medaljonen er en fantastisk form. Dels er den et af verdens ældste smykker, dels har den altid har indeholdt noget personligt, for eksempel billeder af ens kære, siger Daniel.

Spirit Icons

Tim og Daniels nye brand hedder Spirit Icons. Parrets grundidé er, at medaljonen indeholder et ikon, der kan skiftes ud alt



GRACE forgyldte øringer med fuld pavé fåes i sølv, forgyldt og sort rhodineret. Pris 595,-

Tim og Daniel Christensen håndtegner selv alle smykkerne og skaber hele universet omkring smykkerne. Ikoner og charms har mange forskellige udtryk. Alle er smukt dekoreret og understreger forskelligheden i kollektionen.

Kampagne armbånd med brillant og hjerte ikon. Fra 495,-



For 11 år siden mødte Tim og Daniel hinanden i en smykkebutik. Det blev først til samarbejde, dernæst til forelskelse, videre over små tegninger af smykker på afrevne papirstumper til et juvelér-brand, der i dag forhandles over hele landet og er på vej til at blive internationalt.

Af Lene Hundborg Koss

FÆLLES DRØM

efter lejligheden. I dag findes der mere end 80 forskellige ikoner, så kvinder selv kan sammensætte det halssmykke, der netop passer til den lejlighed eller det humør, de er i.

– De kan have fest-ikoner, hverdags-ikoner, ikoner af forgyldt sølv, oxideret sølv, sort rhodineret sølv eller ædelstene. Medaljonerne kan også smykkes med over 60 forskellige charms, så man aldrig vil se to kvinder med det samme smykke.

Spirit Icons består af de fire grundsmykker: Halskæder, øreringe, fingerringe og armbånd, der optræder i tre forskellige stilarter: Classic, Romantic med blomsterkant og Luxury.

– Konceptet er unikt, da det er den eneste smykkeserie i verden, hvor man selv kan sammensætte alle grundsmykkerne på tværs af stilarterne med både ikoner og charms, fortæller Daniel.

Halskæderne består for eksempel af medaljoner, der kan rumme

et ikon, som man vælger ud af en serie på over 80 ikoner – og som også kan pyntes med charms, som der findes over 60 forskellige af. ■

www.spiriticons.com

I dag bor Tim og Daniel i Strib med udsigt over Lillebælt og udlever deres fælles drøm om at skabe en smykkevirksomhed, der forsyner kvinder i hele verden med smukke funktionssmykker, der kan skifte udseende som kamæleoner, og som findes i udgaver, rigtig mange kvinder har råd til at bære.

*COSMO Fingerring i sølv med udskifteligt ikon. Ringen koster 1.495,-
Løse ikoner fra 145,-*

*AMOUR
Sølvhalskæde.
Hjertet kan åbnes
og charm kan
isættes.*



LOUISE BIRN

*Guldsmed
Louise Birn iført
egne smykker.*

28

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R



Louise Birn, kendt for
elegante emaljesmykker, har
netop lanceret Dreamcatchers
– en ny spændende kollektion,
hvor et fast beløb går til
hjælpeorganisationen
LittleBigHelp.

Louise Birn

SØDE DRØMME

Af Christian Schmidt

Dreamcatcher traditionen siges at stamme fra Ojibwestammen i Nordamerika, hvorfra den i 60'erne og 70'erne blev udbredt til flere andre stammer. Ojibwe har en gammel legende om drømmefangerens oprindelse:

Edderkoppekvinde Asibikaashi tog vare om børnene og folket i stammen, men efterhånden som stammen spredtes ud over Nordamerika, blev det svært for Asibikaashi at nå ud til alle sine børn. Derfor begyndte mødre og bedstemødre at væve magiske net på ringe af piletræ og hænge dem op over børnene, når de sov. Gode drømme passerer gennem nettet og glider ned ad fjerene til barnet, mens de onde drømme sidder fast, og om morgenen, når solen står op, opløses de og forsvinder!

Louise Birns kollektion Dreamcatchers er inspireret af disse indianske drømmefangere. I den store halskæde er spindet lavet af fine sølvkæder, og dreamcatcheren er komplet med to flotte fjer.

Kollektionen er i sølv, forgyldt eller rhodineret, og omfatter halskæder, øreringe og armbånd, hvor fjer og ringe går igen.

Lille stor hjælp

LittleBigHelp er en dansk NGO hjælpeorganisation, startet i 2010 af Lisbeth Johansen. Organisationen hjælper udsatte indiske gadebørn i byen Kolkata og driver blandt andet en skole og et shelter.

– Jeg havde længe ønsket at støtte et godt formål, og da jeg hørte om LittleBigHelp, som sørger for, at gadebørnene får tøj, mad og uddannelse, var

*Dreamcatcher Large
Sølv med sort emalje
på 80 cm lang
halskæde. Pris 3.400,-*

*Dreamcatcher ørestiks i
forgyldt sølv. Pris 700,-*

29

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Dreamcatcher
Ørehængere i oxyderet
sølv. 4 cm lange.
Pris 850,-



Dreamcatcher
Ørehængere i sølv med sort
emalje. Diameter 1 cm, kæder
4 cm lange. Pris 1.050,-



LittleBigHelp sender navnemæssigt en lille hilsen til en af de nordamerikanske indianeres vigtige frihedskampe, nemlig slaget ved Little Bighorn i Montana i 1876, hvor den amerikanske regerings 7. kavalri under ledelse af general Custer led et knusende nederlag til Lakota, Northern Cheyenne og Arapahostammerne.

Louise Birns Dreamcatcher slutter således på flere måder ring mellem Indiens gadebørn og Nordamerikas oprindelige befolkning.

Dreamcatcher Small
Halskæde på 45 cm
Forgylt sølv, pris 800,-



jeg ikke i tvivl om, at det var hertil støtten skulle gå, siger Louise.

For hvert solgt Dreamcatcher går mellem 25 og 250 kroner til LittleBigHelp, og kollektionen er blevet en fast del af sortimentet i Louise Birns fine galleri i Kompagnistræde, for hun er ikke interesseret i blot at hjælpe én gang, men tror på, at løbende hjælp er bedre. ■

www.louisebirn.dk

LOUISE BIRN

Louise Birn er uddannet guldsmed fra Sir John Cass Faculty of Art and Jewelry Design i London i 1998. Dernæst fortsatte hun på Institut for Ædelmetal i København og har siden 1999 været selvstændig. Hun er i smykkekrede kendt for sine emaljeteknikker og er emaljør for en række guldsmede. I 2010 åbnede hun egen butik, GALLERI Louise Birn, i Kompagnistræde 30 i København, hvor hun udover salg af egne smykker repræsenterer 18 andre guldsmede.

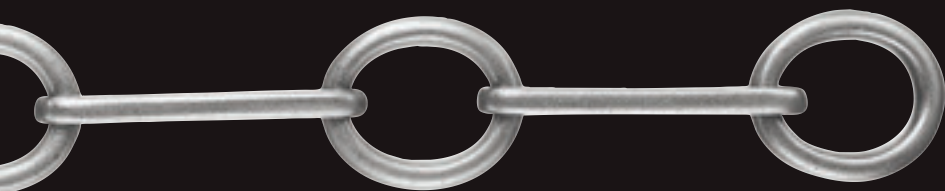
TOFTEGAARD®

JEWELLERY COUTURE
since 1971

Design Traudel Toftegaard
www.toftegaard.com
Produceret i Danmark



“UNIT”



Alle smykker i UNIT serien er 925/S oxyderet

Ørestikker kr. 950,-
Vedhæng m. kæde kr. 1.200,-
Ring kr. 1.825,-
Armbånd kr. 5.900,-
Lang broche kr. 1.525,-
Oval broche kr. 1.350,-



JYLLAND Bjerringbro Bamberg **Brabrand** Guldsmed Knud Pedersen **Frederikshavn** Michelle A **Grenå** Byens Guldsmed **Haderslev** Poul Normann
Herning Lambæk Guld & Sølv **Hjørring** Hassing **Holstebro** Nicolaisen **Kolding** Lykkes Guld & Sølv **Kolding** Storcenter Guldsmed Mensel
Randers Guldsmed Bræmer-Jensen **Skive** Hartmann **Struer** Profil Optik **Sønderborg** Susannes Guld & Sølv **Varde** Varde Guld & Sølv **Viborg**
Guldsmed Norup **Århus** **C** Guldsmed Knud Pedersen, Vibholm guld og sølv

SJÆLLAND Helsingør Frandsen Guld Sølv Ure **Herlev** Holmer, Guld-Sølv-Ure **København** **S** Anni Jensen Guld & Sølv **Roskilde** Anytime Ure & Guld
Vanløse Bidstrup Ure Guld Sølv

FYN Odense **C** Guldsmed Surel, Jørgen Nielsen **Ringe** Bona Dea **Svendborg** Guldsmed Lauridsen



COSTNERS

Kevin Costner i partnerskab
med østrigske Jacques Lemans
– og egne designs på vej.

Ifølge Jacques Lemans danske agent, Nowa Time, er skuespilleren Kevin Costner blevet ny partner hos urfirmaet.

– Det er med stor glæde, at vi kan meddele, at der er indgået et spændende partnerskab mellem den verdenskendte oscarvindende skuespiller, lidenskabelige musiker og engagerede miljøforkæmper Kevin Costner, fortæller Michael Frederiksen fra Nowa Time.

Igennem mere end fire årtier har den østrigske urproducent Jacques Lemans arbejdet sig frem til at være et førende verdensmærke. De eksklusive urkollektioner er repræsenteret i mere end 130 lande, deriblandt selvfølgelig i Danmark, hvor de bliver forhandlet hos mere end 50 urmagere og guldsmede.

Alfred Riedl, grundlægger og forretningsfører for Jacques Lemans, fortæller om det nye partnerskab:

Jacques Lemans URE

– Kevin Costner har en livsstil med masser af vandsport, og han er en passioneret dykker. Urene fra Jacques Lemans har igen længere tid været en del af Costners livsstil. Han er især vild med de sportslige og de klassiske kollektioner. Derfor er Kevin Costner ikke kun en reklamesøjle for mærket, men en vigtig partner. Han er i gang med at designe sin egen kollektion, som kommer til at afspejle hans livsstil. De nye modeller kommer på markedet i løbet af 2014.

– Vi er meget glade for at byde Kevin Costner velkommen ombord hos Jacques Lemans. Kevin er ikke kun en meget populær og sympatisk person, men har også en meget stor personlighed med høj troværdighed. Hans kærlighed til sport, familie og natur samt hans livsstil gør ham til den ideelle partner for vores mærke, siger Alfred Riedl. ■

Kevin Costner fotografet af Mayk Azzato i Santa Barbara i Californien.

Til venstre et af Costners favorit Jacques Lemans ure, i hvert fald indtil hans egne designede ure kommer på gaden i løbet af 2014.

Jacques Lemans LIVERPOOL
Alarm-GMT.
Pris ca. 1.850,-



Kampagne halskæde
med brillant og gratis ikon
Fra 495,-



GRACE
Forgylde øreringe
695,-



CHICK
Fingerringe
Fra 195,-



SPIRIT ICONS



Kampagne armbånd
med brillant og gratis ikon
Fra 495,-

**RSW WINDFLOWER**

Den seneste model i RSWs Classic Elegance kollektion er navngivet efter og inspireret af anemoner, der dækker skovbunden i et tykt tæppe i det tidlige forår. Anemonen er elegant antydnet med bugtende linjer, der som blomsterrankerne nok er bløde og føjelige men også stærke og kraftfulde, brydende gennem jorden og sneen.

**MB & F MEGAWIND**

Et ur der er sikker på at vække opmærksomhed. Urværket er vendt på hovedet, så den store roterende vægt er synlig på urets top. Tiden vises i de to glughuller nederst, timer til venstre, minutter til højre. Udviklet af ur-trolldmanden fra Atelier Genevois d'Horlogerie, Jean-Marc Wiederrecht.

I Schweiz er man ikke bange

for smartphones og tabs:

I det mekaniske armbåndsurs

højborg fortsætter man ufortrødent

med at genopfinde sig selv

– som smykke, teknisk vidunder

eller decideret kunstværk.

Vi bringer et pluk af de flotteste

og vildeste fra 2013.



SUPERURE FR

Af Christian Schmidt

**NOA GHOST COLLECTION**

I centrum af skiven er placeret en hævet kranielignende struktur, der med en lumines overflade ulmer i mørket og minder bæreren om livets skrøbelighed.

– Fantomer på rov, siger NOA selv.

Stemningen er yderligere understreget af markerede indeks, der står i en kreds rundtom som tavse gravsten. Det tredimensionelle design og urskivens skål vækker mindelser om Alfex' Black Light fra 2010.

MB & F HOROLOGICAL MACHINE N° 5 RT ON THE ROAD AGAIN

Som bagpartiet på et dollargrin fra 50'erne, et natbordsvæggeur fra 70'erne eller et rumskib fra fremtiden... Denne tidsmaskine kan minde om mange ting, men ligner ikke noget andet ur. Værket er mekanisk (kan nydes på bagsiden), men viser ikke desto mindre tiden i et display, der minder om quartzurenes storhedstid. I øvrigt gennem et indbygget forstørrelsesglas. Pink guld og titaniumkasse; *ready to take-off!*

A SCHWEIZ



HUBLOT BIG BANG CAVIAR RED GOLD DIAMONDS

En videreudvikling af Hublots One Million \$ Black Caviar og Big Bang Black Caviar. Den kantede røde guldkasse med de markerede riller leder tanken hen på Big Ben i London, men skulle de 41 millimeter synes for maskuline, så blødes indtrykket dejligt op af 36 diamanter på kransen og en kalveskindslæderrem i matchende farve og med blød gummi-bagside for ekstra komfort.

REBELLION T-1000 GOTHAM

Batmans hjemby, Gotham City, har nok ikke ligget designerne langt fra sinde. Adrenalinpumpet, aktionfyldt nydelse og mystiske out-of-the-way detaljer, man kan fundere over. Timer og minutter filer forbi på to vertikale hjul. Nyd også den specielle håndoptrækker på bagsiden; ikke noget fimset drej-på-kronen her – men af med uret, fat i grebet og pump! Når du er færdig, er der power til verdensrekorden 1.000 timer!



SUPERURE...

HAMILTON JAZZMASTER FACE 2 FACE

Hamilton ure har været med i over 400 Hollywood film, fra *The Talented Mr Ripley* til *Spiderman*. Og ligesom disse helte har Face 2 Face to personligheder, der aldrig mødes, takket være den roterende kasse. På den ene side en smart kronograf, på den anden side en klassisk trehånd. De to ure har hver sit værk, så de kan indstilles til hver sin tid. Et ur, der kan skifte udseende så let som en filmhelt fanger en taxa!

ARTYA SON OF SOUND

Det hele begyndte med en rejse til Staterne, motorcykler, hård rock, fuldmættede guitariffs og et møde med Kiss! Udkommet er det første guitarformede ur. Stemmeskruerne er funktionsdygtige, urskiven er af træ med ægte strenge og lydhuller og remmen er sydstatskrokodille. *Rock and roll!*



FRANC VILA NEO ALTA

Kraftfuldt og sikkert design, der kunne være et godt bud på en klassiker. Der er noget skurk-fra-James-Bond-retro over enkeltheden og de massive virkemidler i kombination med forfinet kindrødt rundtom. Urskive af kulfiber og kasse af DHES (Die Hard Extreme Steel) stål med V-TEX rem.



DE GRISOGONO TONDO BY NIGHT

Ved første øjekast ligner det måske noget af plastik, men De Grisogonos partypiece har farvede 48 ædelsten på kransen, yderligere 60 på den synlige vægt samt kasse af selvlysende fiberglas, smaks med en sort diamant i kronen. Herligheden fås i rød, blå eller grøn og lader blot tilbage at afgøre om god smag behøver være dyr?

**ERNEST BOREL COCKTAIL**

Bare et smukt, romantisk look med et kaleidoskopisk blomstermotiv i konstant rolig bevægelse i centrum, der leder tanken hen på en gammeldags kompasrose og låner hele uret et strejf af svundne tiders mystik. Seks diamanter diskret placeret er jo altid rare at finde på sin urskive...

**DE BETHUNE DB28 SKYBRIDGE**

Himmelhvælvingen, den dyblå nat og glitrende konstellationer af diamanter og hvidguldstjerner er vakt til live i et tredimensionelt rum. Månefasen vises nederst i en raketformet bro, der synes at pege mod evigheden, og kronen på værket sidder ved 12 som på gammeldags lommeure. Kasse af titanium og blå, spejlblankpoleret urskive.



Ganske sjældent set på ure, så figurerer firmaets navn slet ikke på Skybridge urskiven. Det særprægede design skal nu nok gøre, at man husker det alligevel.



Pandora går
Valentins Dag
imøde med en lille
Bonds of Love
serie med
sammenflettede
bånd og hjerter.



Ørestikker
af 925 sølv.

Pandora

STÆRKE BÅND

Dette års Valentin kollektion fra Pandora indholder en fin serie af flettede bånd og hjerter i sterling sølv, pavesat med cubic zirkonia. Der er et fint og feminint armbånd samt en markant hjerteformet medaljon med endnu et lille hjerte gemt inde. Blandt udvalget af romantiske ringe er der de symbolske sammenflettede bånd fyldt med 72 klare funkende kubisk zirkonia. Bonds of Love til priser fra 245,-. ■



Hjertemedaljon
med lille hjerte
gemt inde.

Armbånd i 925
sølv med pavesat
hjerter med cubic
zirkonia.



Ring af flettede
bånd sat med 72
cubic zirkonia.





HUDVENLIGE SMYKKER

UDVIKLET I SAMRÅD MED HUDLÆGER



Ekstra omsorg for børnene.

Børn og voksne skal naturligvis ikke udsættes for uegnede materialer og stoffer. Ekstra vigtigt er det for børnene, fordi det oftest er børnene som får lavet hul i øret. En piercing i øret gør huden ekstra følsom. Efter 6-12 uger kan man tage smykket til ørepiercingen ud, men det tager op til et år inden hullet er helet fuldstændigt. Risikoen for at udvikle f.eks. nikkelallergi er derfor størst under dette første år. Her er det specielt vigtigt at anvende hudvenlige smykker.

Blomdahl er medicinsk ørepiercing og hudvenlige smykker udviklet i samråd med hudlæger. En tryk måde at være fin på hver dag.



BLOMDAHL
medical beauty

www.da.blomdahl.com

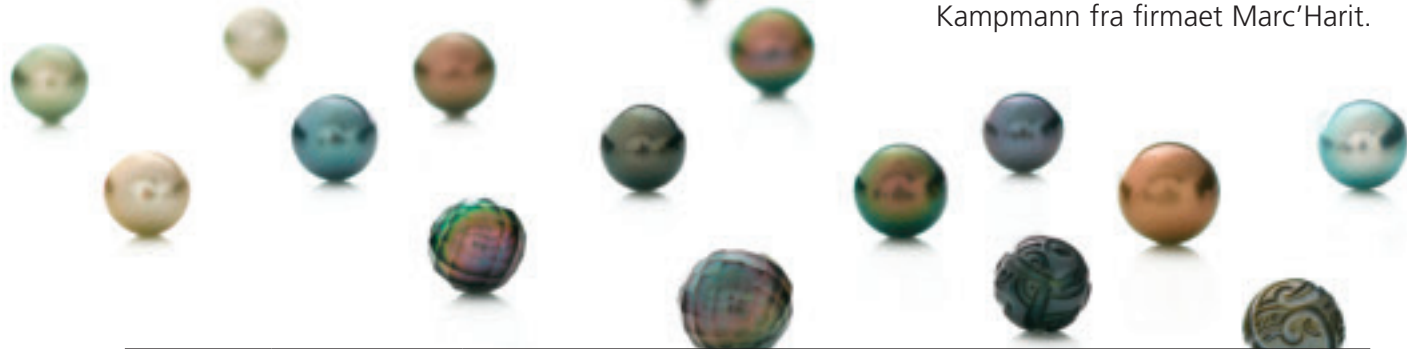
PERLEGUIDE

Foto Iben Bølling Kaufmann

Et udvalg af Tahiti, South Sea, graverede og facetterede perler, alle i naturlige farver.

Hvordan finder du rundt i perlernes verden, hvad skal du være opmærksom på og hvad bør du spørge om, når du ønsker at købe en perle? Det forklarer Kira Kampmann fra firmaet Marc’Harit.

40
DESIGN
UR
E
SMYK
K
E
R



A graderings-system	Det officielle graderingssystem fra Tahiti	Overflade	Glans
AAAA	Top Gem	Perfekt overflade	Meget høj
AAA	A	Perfekt overflade. Evt. pikkeringer på mindre en 10 % af perlens overflade	Høj til meget høj
AA+	B	Ren overflade, lette pikkeringer på mindre end 30 % af perlens overflade	Middel til høj
AA	C	Moderat pikkering på mindre end 60 % af perlens overflade	Moderat til høj
A	D	Pikkeret overflade. Pikkeringer på mere end 60 % af perlens overflade	Lav
	Rebut	Stærkt pikkeret. Under kommerciel kvalitet og må for Tahitis vedk. ikke eksporteres	Lav eller ingen

De mange perletyper og deres individuelle karakteristika kan let skabe forvirring og misforståelser – ikke mindst i forhold til de ofte store prisforskelle. Men lige som med diamanter findes der faktisk klassifikations- og graderingssystemer, der gør det nemmere at forstå og kommunikere om den enkelte perles kvaliteter.

To graderingssystemer

Hvor graderingssystemer til diamanter kun skal gælde for én type sten er det noget mere kompliceret at lave et entydigt klassifikations- og graderingssystem til perler, for der findes mange perletyper fra ferskvand til Akoya og Tahiti og South Sea. Karakteristika hos disse forskellige perletyper er på nogle områder forskellige; eksempelvis kan perlemorslaget på Akoya variere betragteligt i tykkelse, hvor den på Tahiti og South Sea har et garanteret minimum.

The World Jewellery Confederation CIBJO arbejder til stadighed på at udarbejde ét internationalt anerkendt system. De to mest anvendte systemer i dag (A grade-

ringssystemet og det officielle graderingssystem fra Tahiti) fokuserer mest på kvaliteten, karakteriseret ved overfladerenhed og glans. De arbejder ud fra samme kriterier men med forskellige benævnelser. Kriterierne er perletype, størrelse, form og kvalitet. Begge graderingssystemer kan anvendes på alle perletyper.

Glans og overfladerenhed

Glansen er det vigtigste kriterium for perlens overordnede kvalitet, men det er overfladerenheden der giver den endelige kategoriplacering. Glans er en refleksion af lys på perlens overflade. Forskellen på en højglans perle og en mat perle ligger i lysets evne til at skinne igennem lagene af

aragonit og conchiolin i perlemoret. Betegnelsen Orient bruges, når perlemoret er af en så fin kvalitet, at lyset reflekteres fra perlens indre.

En høj glans er en indikation på et tykt og sundt perlemorslag. Ikke alle perler med et tykt perlemorslag er dog ensbetydende med en høj glans, men tykkelsen af perlemorslaget er uanset graden af glans en garanti for holdbarhed.

Meget få perler er helt rene i overfladen. Ujævnheder som pikkeringer, rynker, buler, fordybninger, ridser, streger, hamringer eller mælkehvide pletter kan forekomme. Punktvisse pikkeringer vil nedsætte perlens værdi. ■

Glans	Karakteristika
Meget høj	Skarp spejleffekt og klar refleksion. Eventuelt metallisk glans
Høj	Lysende refleksion, mindre skarp end ved meget høj glans
Middel	Mindre klar refleksion. Til tider Silky Look – også benævnt “Pearly effekt”
Lav	Mat, meget lidt refleksion

De mest kendte perletyper	Almindelige størrelser	Sjældne størrelser	Naturlige farver
Ferskvandskulturperler	2-10 mm uden kerne / 10-13 mm med kerne	13-20+ mm	Hvid, fersken, rosa, violet
Akoya Kulturperler	2-9 mm	10-11 mm	Hvid, creme, hvid med rosa overtone, silver
Tahiti kulturperler	8-16 mm	16-20+ mm	Sort, silver, pistacie, bordeaux, peacock, brun, blå, grå med farveovertoner
South Sea kulturperler	9-18 mm	18-20+ mm	Hvid, creme, hvid med rosa overtone, hvid med blå overtone, silver, gul, guld

The five virtues of fine pearls

natural LUSTRE



Exceptional

Fine

Dull

natural SIZE



8mm

11mm

12mm

13mm

14mm

16mm

18mm

natural SHAPE



Round

Drop

Button

Circle

Semi-Baroque

Baroque

natural COLOUR



Silver

Silver-Rose

White

White-Rose

Golden

White-Gold

natural SURFACE



Exceptional Skin

Fine Skin

Marked Skin

SOUTH SEA PEARL CONSORTIUM

KØBSGUIDE

1: Vælg perletype

Når du skal investere i nye perler til smyksesamlingen skal du som udgangspunkt tage stilling til grundlæggende kriterier som hvilke farve og størrelse, du ønsker. Disse kriterier har indflydelse på valget af perletype. I oversigten på forrige side ses overordnede karakteristika for de fire kendte perletyper.

Vær opmærksom på, at farvebehandlede perler, afhængig af den anvendte farvebehandlingsmetode, med tiden kan miste farven. Det er som oftest ferskvandskulturperler, Akoya og Gold South Sea kulturperler der farvebehandles. Spørg altid din guldsmed om perlerne har naturlige farver eller er farvebehandlede.

2: Vælg form

Som udgangspunkt podes muslinger med runde kerner med det formål at opnå runde perler. Muslingerne skaber dog også perler i mange andre former. Formen indgår som et klassifikationskriterium og er dermed med til at fastslå perlens værdi. De perler der afviger fra den oprindeligt ønskede runde form kan kvalitetsmæssigt godt graderes til en A kvalitet, ligesom en perfekt rund perle kan det. Værdien vil dog stadig sættes lavere på grund af den afvigende form. Den helt runde perle forbliver den mest efterspurgt og dermed den højest værdisatte. Perfekte dråber kan i de høje kvaliteter værdisættes på højde med runde perler. Form har meget med personlig smag at gøre, derfor kan ikke runde perler være meget attraktive for den enkelte bærer eller designer.

3: Vælg kvalitet

Når du ønsker at købe perler, og perletype, størrelse, farve og form er besluttet, skal du tage stilling til kvaliteten. Kvaliteten karakteriseres ved glans og overfladerenhed. En perles værdi stiger jo højere glansen er og jo renere overflade den har. Skal du tage hensyn til prisen er det altid tilrådeligt at vælge perler der har nogle få pikkeringer, men stadig en høj glans, da en højere glans har tendens til at skjule uregelmæssighederne. Samtidig anbefaler jeg det at vælge perler med et garanteret tykt perlemorslag for at være sikker på en god holdbarhed.

Kira Kampmanns firma Marc'Harit afholder dybdgående perlekurser blandt andet om klassifikation og gradering.
www.marcharit.com/events/

Ferskvandskulturperler
i naturlige farver

Form	Karakteristika
Rund	Perfekt rund, hvor diameteren ikke afviger mere end 2 %
Semi - Rund	Rund, diameteren kan afvige mellem 2-5 %
Dråbe	Symmetrisk form. De meget spidse dråber er sjældne og eftertragtede
Near Round, Oval og Bouton	Harmonisk form, afviger mere end 5 % i diameteren
Semi - Barok	Symmetrisk form, ofte dråbeformet og med en uregelmæssighed i den ene ende
Barok	Asymmetrisk form
Cerkleret	Symmetrisk og asymmetrisk form. Med symmetriske ringe i overfladen, enten i farven eller som "riller"

Ørehængere
Forgylt sølv,
hvid emalje
Pris 1.475,-



Ring
Forgylt sølv,
hvid emalje
Pris 925,-



Collier
Forgylt sølv,
hvid emalje
Pris 1.350,-



Lund Copenhagen

MARGUERIT I FLOR

Lund videreudvikler den evigtpopulære Marguerit med ny serie af designer Katrine Juhl Mygind.

Tøjdesigner Katrine Juhl Mygind har designet den nye smykkekollektion Vinter 2013 for Lund Copenhagen. Katrine er uddannet fra Teko Centeret i Herning i 1995 og har siden arbejdet i ind- og udland som designer for store og små firmaer som IC Companys, Uffe Frank og Provider, ligesom hun har haft sit eget tøjmærke og firma Victory Accessories. Derudover har hun blandt andet designet smykker for Margit Brandt og Cartier.

– Margueritterne har fået kant og et moderne strejf med inspiration taget i et forunderligt fint og porøst univers. Overbevisende linjeføring og lethed, fortæller indehaver Helle Lund. I Marguerit smykkerne er der arbejdet med grundlæggende former som stænger og cirkler. Dernæst dekoreret med Margueritter der giver et smukt, fint og klart udtryk. ■

Collier
Forgylt sølv,
hvid emalje
45 cm: 1.300,-
90cm: 1.375,-



Vedhæng
Forgylt sølv,
hvid emalje
Pris 655,-



Ørehængere
Forgylt sølv,
hvid emalje
Pris 450,-



Ørehængere
Forgylt sølv,
hvid emalje
Pris 995,-



Connecting Global Competence



FEBRUARY 14 – 17, 2014
MESSE MÜNCHEN INTERNATIONAL

INHORGENTA.COM
INHORGENTA-BLOG.COM

INHORGENTA
MUNICH

JEWELRY, TIMEPIECES, LIFESTYLE



CONTACT: EXPOSERVICE APS, ULRIKE MØGELVANG, TEL. +45 6166 0098, INFO@EXPOSERVICE.DK

EXPO
DENMARK.EU

*Your expectations
Our Creations*

+45 31 24 88 99

Prøv en ny medspiller til jeres næste messe eller event, i Expodenmark laver vi alt inden for messe, lyd, lys eller grafik.

Kontakt os for et uforpligtigende tilbud så kommer vi med oplægget der opfylder jeres ønsker og drømme om den perfekte messestand.

Kontakt os på:

www.expodenmark.eu

Torben Clausen

tc@expodenmark.eu

53572818

Søren Holst-Christensen

shc@expodenmark.eu

28942818



Hvad har frisører med guldsmede at gøre? I begge brancher arbejdes med materialer og teknikker, hvor udsugning er et lovkrav. Bechers Frisørudsugning har mange års erfaring fra mange brancher i komplette løsninger og har netop oprettet en ny hjemmeside med råd og vejledning.

GODT LUFT

44

DESIGN
URE
SMYKKER

Guldsmedeværksted med fire arbejdspladser og fleksibelt udsugningsanlæg. Udsugning er lige så vigtig som god belysning og korrekt arbejdsbord. Punktudsugning beskytter mod de giftige dampe og det fine støv, som dannes under arbejdet.

Udsugning bidrager det til et bedre indeklima. Anlæggene skal suge mindst 70 m³/h pr. sugest. Det er desuden et lovkrav, at anlægget vedligeholdes og sugestyrken måles én gang om året.



Du kan finde meget mere information om lovkravene på www.udsugning.info under fanen Arbejdstilsynet eller på Arbejdstilsynets hjemmeside.

Bechers Frisørudsugning

– **Udsugning** er også i guldsmedebranchen blevet et lovkrav, som gælder for alle, uanset om man er selvstændig eller har ansatte, fortæller Rune Becher fra Bechers Frisørudsugning i Midtjylland.

Bechers Frisørudsugning startede for 20 år siden og drives idag af tre gange Becher: Rune, Casper og Kurt, hvoraf Rune og Casper tager sig at kunder i guldsmedebranchen. Firmaet er specialiseret inden for punktudsugningsløsninger og leverer skræddersyede anlæg af høj kvalitet til mange andre brancher end frisører, herunder guldsmede, dyrlæger og tandteknikere.

– Den store erfaring gør, at vi har et bredt kendskab til både de lovmæssige krav og de bedst egnede produkter, forklarer Casper Becher.

Hjemmeside informerer

– Det kan være svært at hitte rundt i Arbejdstiljølovens regler og krav om udsugning og at finde den bedste løsning for sit værksted. Derfor har vi netop oprettet et nyt link til vores hjemmeside, www.udsugning.info, så vi er nemme at finde ved søgning. På siden kan du hente hjælp til dine overvejelser om din løsning, og under fanen Arbejdstilsynet er alle regler gjort overskuelige og lette at finde.

Foruden salg og montage af punktudsugningsanlæg tilbyder Bechers en serviceaftale med årlig rensning, måling og justering af dit anlæg, så det altid opfylder de gældende lovkrav. ■

www.udsugning.info
www.frisorudsugning.dk

AMERICAN ARMY TAG

-med din personlige tekst.



Mød os på
Design Ure & Smykker
Messen
14-16 Marts

HARD STEEL
Stand 95

Præcis det samme skilt som de Amerikanske
Soldater bruger i dag verden over.

- 2 skilte med din personlige tekst
- 2 gummi kanter til skilte
- 60cm kæde
- 10cm forlænger kæde
- 100% Autentisk

www.HARDSTEEL.dk

Ønskes forhandling kontakt Christian Tlf: 60605830

LIQUIDUS
Halssmykke i 14 karat med 6 konfliktfrie
brillanter på ialt 0,12 carat.
Pris 13.500,-

FLUCTUS
Ring i 14 karat
med 6 konfliktfrie
brillanter på ialt
0,12 carat.
Pris 11.750,-

SUBLIME GOLD
Halskæde i 14 karat
guld med 8 konfliktfrie
brillanter på ialt 0,28
carat. Pris 16.500,-

GOD FØLELSE

Gitte Soe

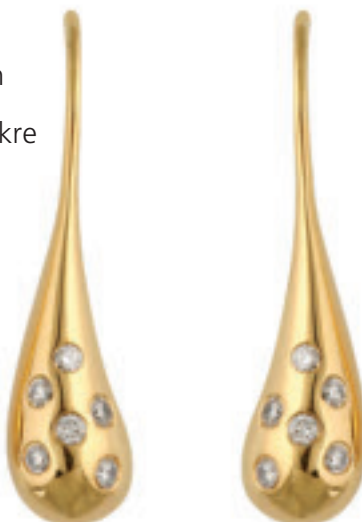
Gitte Søes Envy kollektion gemmer på gode følelser på flere måder. Ud over glæden ved smykkerne og designet kan du glæde dig over, at alle diamanter og ædelsten er konfliktfri, og selv navnet *Envy* – misundelse – indeholder en skjult værdi:

Psykoterapeuten Carl Jung forklarede nemlig misundelse sådan, at når du mærker den, er det fordi en anden person udlever noget eller har opnået noget, du også selv kan, men blot ikke har gjort noget ved. Det er med andre ord en positiv følelse, der giver dig et vink om et uopdyrket talent hos dig eller om et opnåeligt mål. ■

Gitte Søes
Envy kollektion
er ikke blot lækre
smykker men
også på flere
måder
konfliktfrie...



HEREDITAS RING
Ring i 925 sølv med sort
rhodium. Pris 650,-



TRADITIONUM BANGLE
Armring i 925 sølv med
sort rhodium. Pris 2.350,-

LACTA
Øreringe i 14 karat guld
med 12 konfliktfrie
brillanter på ialt 0,22 carat. Pris 9.750,-

Crystal Design

Ring alle hverdage mellem 10.00 og 16.00!
Åbent i København hveranden mandag!



Stort udvalg af facet- & cabochonslebne fattesten.
Stenkæder & anborne dråber i par.
Diamanter, champagne/cognac - sorte - grå
faceterede & rosenslib samt rå.
Specialslib udføres.

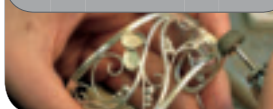


www.crystaldesign.dk - info@crystaldesign.dk
Åbent Gothersgade 12 - 1123 Kbh. K - hveranden mandag 10.00 - 16.00
Ring 27110804 / 75780805 og få et udvalg tilsendt.



www.eucl.dk

Guldsmedeteknik



Kurstitel	Kursus nr.	Antal dage	Dato
Diamantgraduering	45526	5	3. - 7. februar
Støbeteknik, fremstilling af forme	45884	5	10. - 14. februar
Art CAM	40685	5	3. - 7. marts
Smykkefremstilling	45137	10	10. - 21. marts
Sølvsmedeteknik, optræk/planering	45207	10	24. marts - 4. april
Håndgraving GRS GraverMax e.l.	45025	5	7. - 11. april
§ 26 arbejdsmiljø, sikkerhed v. lodning	44530	1	14. april
Personlig sikkerhed, epoxy og isocyanater	43996	2	15. - 16. april
Fatning ved forriving	45175	3	22. - 24. april
Gemmologi, identificering af ædelsten	45175	5	5. - 9. maj
Produktdokumentation, foto	47368	3	12. - 14. maj
Stenfatning	45158	7	19. - 27. maj
Smykkefremstilling, enkeltmodeller	45137	10	16. - 27. juni
Frihåndstegning for guld- og sølvsmede	47304	5	23. - 27. juni

Deltagerbetaling kr. 122,- pr. dag.

Teknikervej 2
7000 Fredericia
Tlf. 7920 1111
info@eucl.dk
www.eucl.dk

EUCLillebælt

RÅ SMYKKER TIL RÅ MÆND

24 kt. guldbarrer på ægte
faldskærmsline.



Fra kr.
1.700,-
Hele smykket incl. 1 g. guldbarre.

Presented by Jan Jørgensen

www.investeringsguld.dk





Ring i forgyldt sølv med zirkoner.
Pris 1.375,-

Story armbånd fra 495,- Story charms fra 395,-
Til højre Medina i fuld Kranz & Ziegler ornat.



STORY PÅ STRØGET *Kranz & Ziegler*

Hvis du vil være noget, må du have din egen koncept store.
Denne vigtige milepæl satte Kranz og Ziegler i november i
hjertet af København.



Halskæde i 8 karat guld med zirkoner: 2.100,-

Den første Kranz & Ziegler Concept Store åbnede dørene i november på Strøget i København, på en af de bedste placeringer, lige ved indgangen til Jorcks Passage.

– Kranz & Ziegler er at finde i cirka 350 guldsmedeforretninger i Danmark, så uafhængigt af geografi vil du let kunne finde de populære smykker, som igennem flere sæsoner er blevet smukt præsenteret af Medina, fortæller en glad PR & Event Responsible Trine Kreiberg.

Kranz & Ziegler har eksisteret i 10 år og er en betydelig spiller i det skandinaviske smykkemarked. Den nye koncept store er blevet til i et samarbejde med Sinh Nguyen, der allerede driver tre andre guldsmedeforretninger i København.

– Vores kunder har reageret begejstret på muligheden for at fordybe sig i vores smykkeunivers lige midt i København, slutter Trine. ■

www.k-z.dk



8 karat guld med perler til 2.195,-



Valentins dag

14. februar 2014

WISH

Valentins kampagnearmbånd

Priser fra

495,-

Armbånd inkl. et bead



Heart beads

Priser fra

350,-

Fås i sølv, sølvforgylt og sort rhodineret sølv



Scrouples jewellery

FORÅRSMESSEN

Nedtællingen er igang til Danmarks største handelsmesse for guldsmede- og urmagerfaget.

50

D
E
S
I
G
N

U
R
E

S
M
Y
K
K
E
R

Vi er stolte af igen i år at kunne præsentere et meget bredt udvalg af branchen fra nogle af de mest veletablerede smykke- og urproducenter over en række vigtige nicher til mange helt nye og spændende firmaer.

Igen i år gør de Design Ure Smykker Messen til landets største branchemesse for guldsmede og urmagere.

Får du vores nyhedsbreve?

På www.designuresmykker.dk opdateres udstillerliste og halplaner løbende og i tiden op til messen udsender vi nyhedsbreve med nyttig information til både udstillere og besøgende om alt fra parkeringsforhold, gratis morgenmad til hotelbooking og meget andet.

Har du ikke modtaget det første brev, der kom i december, så send en mail til Henrik på hw@designuresmykker.dk.

Sidste chance for booking

I år stopper vi booking af stande to uger før messens start, så overvej du at udnytte muligheden for at møde nye som eksisterende kunder på årets største og hyggeligste samlingssted, så tøv ikke med at kontakte Henrik på hw@designuresmykker.dk for at sikre dig den bedste placering.

UDSTILLERLISTE

Foreløbig udstillerliste med over 20 førstegangsudstillere på Design Ure Smykker Messen den 14.-16. marts i DGI-huset Vejle. Messen er en lukket handelsmesse; der er IKKE adgang for publikum.

Aktiv Guld	Iben Kaufmann Foto	NS-Agentur
Art of Jan Jørgensen	Intime Impex Pakistan	Nordic Agency
B.L. Trading	Izabel Camille	Priesme v/CM Company
Bace	Jarnes	Rabinovich
Bechers Udsugning	Jeanne Christelle	Randers Sølvare
Bering Time	Jens J. Aagaard	Ravstedhus
Blicher Fuglsang Matogi	KA Rasmussen	Retail Planit
Blomdahl Medical	Kandy Gems & Jew.	RIOS1931, J. Jørgensen
BNH	Kazuri Scandinavia	Rosendahl Design Gr.
By Birdie	Kelim Design Tyskland	Ruben Svart
Charlotte Jarly:	Kranz & Ziegler	San Links of Joy
Lapponia	L&G	Scrouples:
Piet Hein	Lene Visholm	Wish
Christian Holm	Lohse Papir & Kontor	Sence Copenhagen
Christina Watches	Louise Eeg	Siersbøl Jewellery
Concare IT	Lund Copenhagen	Sif Jakobs Jewellery
Crystal Design	Lund Cph. Outlet	Silverstyle
Dana Ure	Marianne Mølgaard:	Smük Dekor
DM for Guldsmede	An.no	Smykke Madsen
Danske Smykkegros.	Anette Wille	Spinning Jewellery
Dediam	Bulbul	Spirit Icons
DYRBERG/KERN	Jeberg Jewellery	Stenform
Elisabeth Müller	Karin Borup Cph.	Style Republique
EM Retail Solution	Noble by Bendtner	Støvring Design
Emquies-Holstein	Quinn	Susanne Friis Bjørner
Enamel Copenhagen	Marie von Lotzbeck	Swepol Polska
Frits Pedersen	Melcher Copenhagen:	TimeComputer
Frik. Lisberg	Nomination	Titaniumsringe
Fuzzy-Lab	Navi Partner Retail	Toftegaard
Gems Copenhagen	Nanda Smykker	Torben Skov Pearls
Global Impex Pakistan	Nuran	Trine Wilkens
Guld & Sølv Design	Nicole Piper Design	Ulrich Skriver
Hard Steel	Norriq Danmark	Westminster Time
Helle For Lone	Nowa Time	Westpack
Henrik Solskov	Nordahl Andersen	Zeuthen & Soci
Hindborg & Co.	Nordigem	Ædelmetalkontrollen

**Giv dig selv god tid til at handle
14.-16. marts i Vejle**



facebook.com/3dinventar

Professionel butikssindretning

- Skræddersyede løsninger
- 40 års erfaring
- Sikringsmontre/-diske
- Forsikringsskader

3D INVENTAR



Ellegårdvej 10 · 6400 Sønderborg
Tlf.: 73 12 10 00 · Fax: 73 44 13 50
mail@3d-inventar.dk · www.3d-inventar.dk

DESIGNURE SMYKKER MESSEN **HUSK** 2014

Giv dig selv god tid til at handle
14.-16. marts i Vejle

KUN FÅ STANDE TILBAGE!
Ring til Henrik Westerlund på 20 63 60 01

Since 2005
DESIGNURE
SMYKKER
MESSEN | **Jewellery
& Watches
2014** 14.-16 March
DGI-huset Vejle

Magasin & Messe for hele guldsmede- & urmagerbranchen

støvring
DESIGN



Collier
16223102 495,-
Ørestikker
10223102 595,-
Ring
12223102 595,-



Collier
16237011 395,-
Ørehængere
13237011 495,-
Ring
12237011 395,-



SØLV by Støvring Design



10223119 195,-



12223119 295,-



16223119 495,-
Lædersnor

Valentine